

**DODATOK Č. DZ221401200640102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2214012006401 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Jasová
sídlo : Jasová č. 303, 941 34 Jasová
Slovenská republika
konajúci : Ing. Miroslav Habara, starosta obce
IČO : 00308935
DIČ : 2021060712
banka : Dexia banka Slovensko a.s.
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky
predfinancovanie: 2205523007/5600
banka : VÚB a.s.
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky
refundácia: 175620172/0200
(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto Dodatku je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu a zmena Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 2.2. V čl. 2 Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4. nahrádza novým textom, ktorý znie:
- „2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivitu Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **30.06.2011**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu ~~nastane~~/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“
- 2.3. Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.
- 2.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2214012006401**.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 20-04-2011

Podpis:

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR



Za Prijímateľa v Jasovej, dňa: 20.04.2011

Podpis:

Ing. Miroslav Habara, starosta obce Jasová



Prílohy:

Príloha č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - **Predmet podpory NFP**



1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia centrálnej zóny obce	
Kód ITMS	22140120064	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	4 Regenerácia sídiel	
Opatrenie	4.1 Regenerácie sídiel	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
61 – Integrované projekty na obnovu miest a vidieka	95,17	01 – Nenávratná dotácia
23 – Regionálne / miestne cesty	4,83	
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
17 – Verejná správa	100	05 – Vidiecke oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK02 Západné Slovensko
NUTS III	SK023 Nitriansky kraj
Okres	Nové Zámky
Obec	Jasová
Ulica	Jasová
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti, skvalitnenie estetického vzhľadu a vizuálnej orientácie CZO Jasová prostredníctvom investícií do hmotnej infraštruktúry.
Špecifický cieľ projektu 1	Zabezpečenie prípravných a projektových prác, procesu verejného obstarávania a služieb externého manažmentu v spojitosti s implementáciou projektu.
Špecifický cieľ projektu 2	Zabezpečenie väčšieho verejného komfortu, bezpečnosti a zníženie deštrukcie vidieckej infraštruktúry prostredníctvom modernizácie chodníkov, ciest a ver. priestranstiev.

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	Dĺžka technicky zhodnotenej infraštruktúry miestnych komunikácií	km	0	2009	0,119	2011
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2009	650 335,54	2011
	Počet aktivít regenerácie sídiel realizovaných v rámci projektu	počet	0	2009	7	2011
	Počet regenerovaných sídiel	počet	0	2009	1	2011
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	počet	0	2009	1	2011
dopad	Počet obyvateľov, ktorí žijú v konkurencieschopnejšom prostredí prostredníctvom intervencií regenerácie sídiel	počet	0	2009	1 253	2016

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
výsledok	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2009	650 335,54	2011
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	počet	0	2009	1	2011
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
výsledok	Počet regenerovaných sídiel	Eur	0	2009	1	2011

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu¹

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	06/2010	12/2010
Podporné aktivity		
B Projektové a inžinierske práce	07/2008	12/2010
C Proces verejného obstarávania	09/2009	05/2010
D Externý manažment projektov	03/2010	06/2011
Ukončenie realizácie aktivít Projektu		06/2011

¹ Niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP

6. Rozpočet projektu

Aktivita				Oprávnené výdavky po VO	Neoprávnené výdavky po VO	Celkové výdavky projektu po VO	Skupina výdavkov
Hlavné aktivity			EUR	595 841,22	8 071,94	603 913,16	
A	Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	Stavebné práce	EUR	2 333,88	0,00	2 333,88	717001
			EUR	593 507,34	8 071,94	601 579,28	717002
		SPOLU	EUR	595 841,22	8 071,94	603 913,16	Σ Stavba
Podporné aktivity			EUR	46 422,38	0,00	46 422,38	
B	Projektové a inžinierske práce	B1 Projektová dokumentácia	EUR	6 140,88	0,00	6 140,88	716
		B2 stavebný dozor	EUR	23 324,00	0,00	23 324,00	717002
		SPOLU	EUR	29 464,88	0,00	29 464,88	Σ B
C	Verejné obstarávanie		EUR	2 975,00	0,00	2 975,00	637002
D	Externý manažment projektu		EUR	13 982,50	0,00	13 982,50	637005
Celkovo			EUR	642 263,60	8 071,94	650 335,54	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).